



大会

Distr.: General  
18 September 2009  
Chinese  
Original: English

## 第六十四届会议

议程项目 64、131 和 132

## 人权理事会的报告

2008-2009 两年期方案预算

2010-2011 两年期拟议方案预算

人权理事会第十届和第十一届会议通过的决议和决定引起的  
订正概算

## 秘书长的报告

## 摘要

大会第 63/263 号决议第五节认可行政和预算问题咨询委员会的报告 (A/63/629) 中所载的结论和建议, 其中委员会认为, 按照秘书长报告 (A/64/541) 第 105(a) 段的提议, 每年向大会提交人权理事会通过的决议和决定所产生的订正估计数, 这种做法有一定道理。因此, 本报告详述人权理事会在提交大会的报告 (A/64/53) 中所载的关于其 2009 年第十届和第十一届会议通过的决议和决定引起的所需预算经费, 其中 2008-2009 两年期估计为 1 884 500 美元, 2010-2011 两年期估计为 3 659 000 美元。2008-2009 年所需经费 1 884 500 美元被视为所需追加经费, 将在已有批款资源内解决, 并在 2008-2009 两年期方案预算第二次执行情况报告中予以列报。关于 2010-2011 两年期所需经费估计数 3 659 000 美元 (重计费用前), 其中 824 700 美元已作为与“常年性质”活动有关的经费列入 2010-2011 两年期拟议方案预算。余下的 2 834 300 美元设想尽可能在 2010-2011 两年期拟议的所需经费中解决。



## 一. 导言

1. 本年度报告是根据行政和预算问题咨询委员会报告(A/63/629)所载的结论意见提交的,其中委员会认为,每年向大会提交人权理事会通过的决议和决定所产生的订正估计数,这种做法有一定道理。此项结论在大会第 63/263 号决议第五部分中得到认可。因此,提交本报告是为了向大会通报人权理事会 2009 年第十届和第十一届会议通过的决议和决定引起的所需经费(见 A/64/53)。应当指出,定于 2009 年 9 月 14 日至 10 月 2 日举行的理事会第十二届会议通过的决议和(或)决定引起的所需经费,将在下一个年度报告中予以审议。

2. 尽管理事会在 2009 年(截至 2009 年 9 月 9 日)共举行了三次特别会议(第九、第十和第十一次特别会议),只有第九次特别会议作出的决定(见 A/64/53)产生了额外资源,秘书长的报告(A/63/853)对此作了详细说明。因此,秘书长仍坚持其早先在 2010-2011 两年期拟议方案预算(A/64/6(Sect. 23))第 23.15 段中提出的意见,即有必要先汲取更多的经验,然后才就处理与特别任务有关的任务所产生的追加资源提出全面提案。因此,这一问题不在本报告讨论之列。

3. 理事会通过了若干决议和一项决定,其中理事会授权相关人权机构和特别程序继续开展活动或开展更多活动,包括举行会议。理事会在第 11/117 号决定中决定,普遍定期审查工作组的所有报告均应以本组织所有正式语文印发。这些决议和决定的执行需要在 2008-2009 两年期方案预算核定资源和秘书长为 2010-2011 两年期拟议方案预算提出的初步概算外追加经费。因此,根据《大会议事规则》第 153 条,在通过相关决议和决定之前,已酌情向理事会提供一份所涉方案预算问题说明。

4. 理事会通过决议后产生的某些所需经费与“常年性质”活动有关,其经费已列入 2008-2009 两年期方案预算及 2010-2011 两年期拟议方案预算。应当指出,按照第 10/16、10/27、10/32、11/10 和 11/12 号决议的规定开展已列入 2010-2011 两年期拟议方案预算的“常年性质”活动所需资源为 824 700 美元(重计费用前)。关于理事会第 10/11、10/23、10/33、11/1、11/2、11/3、11/4、11/8 号决议和第 11/117 号决定,由于是新的任务规定,没有在 2008-2009 两年期方案预算和 2010-2011 两年期拟议方案预算中分别为 1 855 500 美元和 2 834 300 美元(重计费用前)的所需追加资源提供经费。第 11/9 号决议(也是一项新的任务规定)所需经费 29 000 美元仅在 2008-2009 两年期需要提供。所有拟议所需资源都将在 2008-2009 两年期现有拨款内以及 2010-2011 两年期拟议方案预算所列经费中支出。本报告附件列有所需资源简表,包括新的任务规定,即第 10/11、10/23、10/33、11/1、11/2、11/3、11/4、11/8、11/9 号决议和第 11/117 号决定,以及将其任务规定取代现有任务规定的第 11/10 号决议。

5. 关于第 10/11、10/16、10/23、10/27、11/1、11/3 和 11/9 号决议，提请人权理事会注意大会第 45/248 B 号决议第六节，其中大会重申第五委员会是大会负责行政和预算事项的适当的主要委员会，并重申了行政和预算问题咨询委员会的作用。

## 二. 与人权理事会通过的决议和决定有关的额外所需经费

### A. 第 10/11 号决议：利用雇佣军作为侵犯人权和阻止人民行使自决权利的手段

6. 在第 10/11 号决议执行部分第 13、16 和 18 段中，人权理事会：

(a) 请工作组：

(一) 与政府间组织和非政府间组织、学术机构及专家们举行磋商，讨论一项关于在国际市场上提供军事协助、咨询和其他军事安保相关服务的私营公司的可能公约草案以及随付的一项示范法和其他法律文书的内容及范围；

(二) 通过联合国人权事务高级专员办事处，与各会员国分享一项关于私营军事和安保公司的可能公约草案的要点，请各会员国就这一公约的内容和范围提出看法，并将它们的答复送交工作组；

(三) 向人权理事会第十五次会议报告在拟订这一法律文书草案方面取得的进展，以供适当审议并采取行动；

(b) 请联合国人权事务高级专员办事处根据大会第 62/145 号决议第 15 段，继续支持工作组就此问题举行区域政府间磋商，在 2010 年底之前举行余下的三次磋商，同时考虑到这一进程可能促成在联合国主持下举行一次高级别的国家圆桌会议，讨论国家作为使用武力权的垄断者的作用这一根本问题，以促使人们明确认识不同行为者的责任，包括在此情况下私营军事和安保公司的责任，以及它们在保护和增进人权方面各自应承担的义务，并就需要在国际上进一步作出何种监管和控制达成共识；

(c) 请秘书长和联合国人权事务高级专员向工作组提供完成任务所需的一切专业和财政协助与支持，包括推动工作组同负责打击雇佣军相关活动的联合国系统其他部门开展合作，以满足其当前和今后活动的需要。

7. 支持工作组活动所需经费被视为常年所需经费，因此已列入 2008-2009 两年期方案预算和 2010-2011 两年期拟议方案预算。但是，预期的非洲区域磋商所需资源没有列入 2010-2011 两年期拟议方案预算。因此，人权理事会通过第 10/11 号决议后将在 2010 年产生额外所需经费估计数 316 600 美元，用途为：

(a) 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理): 会议事务费用(112 200 美元);

(b) 第 23 款(人权)(204 400 美元): 工作组 5 名工作人员差旅费(29 200 美元); 52 名代表 2 个工作日的差旅费(135 200 美元); 5 名专家 2 个工作日的差旅费(29 200 美元); 工作组成员随行工作人员的差旅费(10 800 美元)。

8. 秘书处审查了其 2010-2011 两年期提案, 以确定是否可利用 2010-2011 两年期拟议方案预算中的经费来支付开展非洲区域磋商活动所需的额外资源 316 600 美元, 其结论是将尽一切努力在拟议资源内解决所需资源。因此, 无须请求在 2010-2011 两年期追加经费。

## **B. 第 10/23 号决议: 文化权利领域独立专家**

9. 在第 10/23 号决议执行部分第 9 至 12 段中, 人权理事会除其他外:

(a) 决定根据相关的联合国人权文书所述, 设置一个题为“文化权利领域独立专家”的新的特别程序, 为期三年;

(b) 吁请所有政府在该独立专家履行任务时与其合作并给予协助, 向其提供所要求的一切必要资料, 并认真考虑和积极答复其为了有效履行职责要求访问相关国家的请求;

(c) 请联合国人权事务高级专员为独立专家有效履行任务提供一切必要的人力和财力资源;

(d) 请独立专家根据理事会工作方案, 向理事会提交首次报告。

10. 在人权理事会通过第 10/23 号决议后, 为开展活动, 每年将产生 338 800 美元或每两年期产生 677 600 美元的额外所需经费估计数, 用途为:

(a) 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 28E 款(行政, 日内瓦): 为每年组织的两天协商提供会议服务, 参加会议的所有相关利益攸关者, 以推动确定加强国际合作的提案、克服障碍、弥合增进和保护文化权利方面的差距, 以及每两年期澄清文化多样性的内容和范围(111 600 美元), 包括:  
(一) 第 2 款(108 600 美元)和(二) 第 28E 款(3 000 美元);

(b) 第 23 款(人权)(566 000 美元): (一) 独立专家参加协商/出席特别程序年度会议、向人权理事会和大会提交报告、每年 2 次实地考察和每年 2 次出差“出席和跟踪有关国际会议和活动”的差旅费(每两年期 109 800 美元); (二) 5 名专家(来自每一个区域)参加年度磋商的差旅费(每两年期 76 400 美元); (三) 陪同独立专家实地考察的工作人员的差旅费(每两年期 20 800 美元); (四) 1 名协助独立专家工作的 P-3 工作人员(全年 12 个月)(每两年期 311 000 美元); (五) 实地考察期间的当地交通、安保、通信和其他杂项费用(每两年期 8 000 美元); (六) 咨询人

服务费(每年 2 个工作月),以协助独立专家处理与确定良好做法和汲取经验有关的技术事项以及进行调查研究,以澄清文化权利的内容和范围及其与文化多样性之间的关系(每两年期 40 000 美元)。

11. 为独立专家履行任务而开展活动的所需经费未列入 2008-2009 两年期方案预算第 2、23 和 28E 款,也未列入 2010-2011 两年期拟议方案预算。为执行任务而开展的活动设想在 2009 年 11 月专家任命后才开始,其访问日内瓦通报情况的费用估计数为 7 800 美元,将在 2008-2009 两年期方案预算第 23 款(人权)的批款内支付。独立专家的任期将延至 2010-2011 两年期。在审查了最近相同的任务规定后,估计在此期间提出的所需经费为每年 338 800 美元或每两年期 677 600 美元(见上文第 10 段)。677 600 美元的所需经费拟在 2010-2011 两年期拟议方案预算第 2 款(108 000 美元)、第 23 款(566 000 美元)和第 28E 款(3 000 美元)下的拟议经费内解决,因此无需额外提供经费。

### C. 第 10/33 号决议:刚果民主共和国的人权状况和加强技术合作与咨询服务

12. 在第 10/33 号决议执行部分第 5 和第 10 段中,人权理事会:

(a) 注意到负责国内流离失所者人权问题秘书长代表以其他六位代表和特别报告员的名义提出的七个专题特别程序的报告(A/HRC/10/59),题为“向刚果民主共和国提供的技术援助和紧急审议该国东部的局势”,并请他们再向理事会第十三届会议汇报这一局势的发展情况;

(b) 请高级专员办事处通过其驻刚果民主共和国办事处,与该当局磋商,增加和加强其技术援助方案和活动。

13. 在人权理事会决议通过后,为开展执行部分第 5 段规定的活动,将在第 23 款(人权)项下产生所需经费 132 900 美元,用于支付:

(a) 特别代表前往人权理事会提交七名专家的报告和七名特别代表前往刚果民主共和国进行一次实地考察的差旅费(74 900 美元);

(b) 工作人员陪同特别代表实地考察的差旅费(44 000 美元);

(c) 实地考察期间当地交通、安保、通信费和其它杂项费用(14 000 美元)。

14. 开展活动所需经费未列入 2008-2009 两年期方案预算第 23 款(人权)。由于此决议所涉期限已延至 2010-2011 两年期,2008-2009 两年期所需经费估计数 125 200 美元设想在 2008-2009 两年期方案预算第 23 款(人权)的批款内支付,2010-2011 两年期所需经费估计数 7 700 美元将在 2010-2011 两年期拟议方案预算经费内支付。通过该决议无需追加经费。

#### **D. 第 11/1 号决议：儿童权利公约关于提供来文程序的任择议定书问题不限成员名额工作组**

15. 在第 11/1 号决议执行部分第 1 至第 4 段中，人权理事会：

(a) 决定设立一个人权理事会不限成员名额工作组来探讨是否可能起草一份《儿童权利公约》的任择议定书，提供一种来文程序以补充《公约》规定的报告程序；

(b) 又决定工作组应该利用现有的资源在 2009 年底之前在日内瓦举行为期 5 个工作日的第一届会议；

(c) 还决定邀请儿童权利委员会的代表作为专家出席工作组会议，并酌情邀请相关联合国特别程序和其他相关的独立专家，并请他们向工作组提供材料供其审议；

(d) 请工作组就所取得的进展向理事会提交一份报告，供其第十三届会议审议。

16. 在人权理事会通过第 11/1 号决议后，为开展活动，2008-2009 两年期产生所需经费估计数 282 700 美元，用于：(a) 在第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下提供会议服务费(199 200 美元)；(b) 在第 23 款(人权)下为一名 P-3 职等工作人员协助工作组工作提供为期 4 个月的费用(56 000 美元)和儿童权利委员会一名成员出席工作组会议的差旅费(23 800 美元)；(c) 在第 28 E 款(行政，日内瓦)项下提供会议服务费(3 700 美元)。支助工作组活动所需经费未列入 2008-2009 两年期方案预算。预计 2008-2009 两年期所需额外经费共计 282 700 美元，但是无需追加经费，因为所需经费将在 2008-2009 两年期方案预算第 2、23 和 28 E 款核定批款内解决。预计在 2010-2011 两年期，不限成员名额工作组将每年举行两次会议，各为期一周，所需经费估计数共计 1 130 800 美元，用于：(a) 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下所需会议服务费(796 800 美元)；(b) 第 23 款(人权)下一般临时人员和差旅费(319 200 美元)；第 28 E 款(行政，日内瓦)下会议服务费(14 800 美元)。2010-2011 两年期所需额外经费拟议在 2010-2011 两年期拟议方案预算经费内支付。

#### **E. 第 11/2 号决议：加紧努力消除一切形式的暴力侵害妇女行为**

17. 在第 11/2 号决议执行部分第 11(d)段中，人权理事会请联合国人权事务高级专员办事处与联合国系统其他相关实体合作，利用现有资源，于 2010 年举行一次专家讲习班，各国政府和区域组织代表以及不同法律体系的专家均可参加，以讨论克服各国在防止、调查、起诉和惩治暴力侵害妇女和女童行为实施者方面可



能面临的障碍和困难的具体措施，以及向受害者提供保护、支助、援助和补救的措施，并请高专办就此编写一份概要报告提交理事会。

18. 在人权理事会通过第 11/2 号决议后，为开展执行部分第 11(d)段规定的活动，2010-2011 两年期将产生额外资源估计数 172 800 美元，用于支付：(a) 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的会议服务费(110 800 美元)；(b) 第 23 款(人权)下 10 名专家出席讲习班的差旅费(60 400 美元)；(c) 第 28 E 款(行政，日内瓦)下的会议服务费(1 600 美元)。支助活动的所需经费未列入 2010-2011 两年期拟议方案预算。但是 2010-2011 两年期所需额外经费拟在 2010-2011 两年期拟议方案预算经费内支付。

#### **F. 第 11/3 号决议：贩运人口、特别是贩运妇女和儿童问题**

19. 在第 11/3 号决议执行部分第 9、10 和 11 段中，人权理事会：

(a) 请联合国人权事务高级专员办事处利用现有资源，与特别报告员密切协调，组织举办为期两天的研讨会，查清制定立足权利对付贩运人口活动的举措方面存在哪些机会和挑战，以期确认新出现的良好做法，并在各国政府、贩运人口、特别是贩运妇女和儿童问题特别报告员及其他相关的特别程序、条约机构、联合国专门机构和方案、区域组织、政府间组织及非政府组织、国家人权机构、学术界、医学专家和受害人代表的参与下，进一步推动《关于人权与贩运人口问题的拟议原则和准则》的实际适用工作，并向理事会提交一份关于研讨会讨论情况的报告；

(b) 还请联合国人权事务高级专员办事处散发《关于人权与贩运人口问题的拟议原则和准则》，收集各利益攸关方、包括各国政府、联合国观察员、相关的联合国机关、专门机构和方案、区域机构、非政府组织和国家人权机构对《原则和准则》的看法以及运用时取得的经验和新出现的良好做法的看法，作为《原则和准则》的补编，向人权理事会提供这些看法的汇编；

(c) 又请秘书长向联合国人权事务高级专员办事处提供充足的资源，以便其完成打击贩运人口、特别是打击贩运妇女和儿童活动的任务。

20. 在人权理事会通过第 11/3 号决议后，为开展活动，将在 2010-2011 两年期产生额外经费估计数 268 700 美元，用于：(a) 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下的会议服务费(110 800 美元)；(b) 第 23 款(人权)下的咨询人服务费(14 000 美元)以及出席研讨会的专家的差旅费(90 600 美元)和特别程序任务执行人的差旅费(51 700 美元)；(c) 第 28 E 款(行政，日内瓦)下的会议服务费(1 600 美元)。

21. 虽然没有在 2010-2011 两年期拟议方案预算第 2、23 和 28 E 款中列入经费，用来开展该决议执行部分第 9、10 和 11 段规定的活动，但是，秘书处审查了第 2、23 和 28 E 款内潜在的均支能力，提议额外所需经费 268 700 美元在 2010-2011 两年期拟议方案预算经费内支付。

#### **G. 第 11/4 号决议：增进各民族享有和平的权利**

22. 在第 11/4 号决议执行部分第 11 和 12 段中，人权理事会除其他外：

(a) 重申请联合国人权事务高级专员按惯例于 2010 年 2 月前召开各国人民享有和平权利问题讲习班，请世界各区域集团的专家参加；

(b) 请联合国人权事务高级专员向理事会第十四届会议报告讲习班的成果。

23. 人权理事会通过第 11/4 号决议后，为开展活动，需要在 2010-2011 两年期追加经费估计数 186 800 美元，用于：(a) 第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下为 2010 年为期三天的讲习班提供会议服务费(110 800 美元)；(b) 第 23 款(人权)下的 P-3 职等一般临时人员费用(14 000 美元)和来自五个区域 10 名专家的差旅费和每日生活津贴(60 400 美元)；(c) 第 28 E 款(行政，日内瓦)下的会议服务费(1 600 美元)。

24. 虽然没有在 2010-2011 两年期拟议方案预算第 2、23 和 28 E 款中列入经费，用来开展该决议执行部分第 11 和 12 段规定的活动，但是，秘书处审查了在第 2、23 和 28 E 款内支付 186 800 美元所需经费估计数潜在的均支能力，提议额外所需经费在 2010-2011 两年期拟议方案预算经费内支付。

#### **H. 第 11/8 号决议：可预防的孕产妇死亡率和发病率与人权**

25. 在第 11/8 号决议执行部分第 6 段中，人权理事会请联合国人权事务高级专员办事处与各个国家、世界卫生组织、联合国人口基金、联合国儿童基金会和世界银行及其他所有利益攸关方磋商，就可预防的孕产妇死亡率和发病率与人权问题编写一份专题研究报告，研究报告应在现有国际法律框架内查明可预防的孕产妇死亡率和发病率的人权方面；编写联合国系统内处理可预防的孕产妇死亡率和发病率各种原因的举措和活动概况；查明人权理事会如何能够通过人权分析，包括为实现关于改善产妇保健的千年发展目标目标 5 作出的努力，增加现有举措的价值；并建议备选办法，以便在联合国全系统内更好地处理可预防的孕产妇死亡率和发病率的人权方面问题。

26. 人权理事会通过第 11/8 号决议后，需要在第 23 款(人权)项下追加经费估计数 73 300 美元，用作咨询人服务费。虽然没有在 2010-2011 两年期拟议方案预



算第 23 款中列入经费开展这些活动，但是，秘书处审查了第 23 款潜在的均支能力，提议额外所需经费在 2010-2011 两年期拟议方案预算经费内支付。

#### **I. 第 11/9 号决议：拘留中心移徙者的人权**

27. 在第 11/9 号决议执行部分第 1 和第 3 段中，人权理事会：

(a) 决定在第十二届会议上就拘留中心移徙者的人权问题举行小组讨论，由政府、相关专家和民间社会、包括国家机构的代表根据公平地域和两性公平原则参与；

(b) 请联合国人权事务高级专员办事处为举行小组讨论提供必要的协助和支助。

28. 在人权理事会通过第 11/9 号决议后，为开展活动，需要在 2008-2009 两年期方案预算第 23 款(人权)下追加经费估计数 29 000 美元，用作 5 名专家的差旅费和每日生活津贴。虽然预计需要额外经费 29 000 美元用于支助活动，但无需追加资源，因为秘书处打算在 2008-2009 两年期第 23 款(人权)下的批款内匀支所需追加经费。

#### **J. 第 11/10 号决议：苏丹的人权状况**

29. 在第 11/10 号决议执行部分第 19 段中，人权理事会决定创建苏丹人权状况独立专家的任务，为期一年，并决定独立专家应承担理事会第 6/34、6/35、7/16 和 9/17 号决议所载的任务和职责；请独立专家与新建的苏丹人权论坛以及非洲联盟人权部门、联合国苏丹特派团和非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动等通力合作，向理事会提交一份报告，供理事会第十四届会议审议；并请秘书长向独立专家提供充分履行任务所必需的一切协助。

30. 人权理事会在其第十一届会议上获悉，在修订的决议通过后，特别报告员的现有任务将被苏丹人权状况独立专家的任务所取代。所涉相关经费每年共计 64 600 美元、或每两年期 129 200 美元，与已列入 2008-2009 两年期方案预算的前任务规定所需经费相等，2010-2011 两年期拟议方案预算为此拨备了相同的经费。因此无需为通过此决议追加经费。

#### **K. 第 11/117 号决定：以联合国所有正式语文印发普遍定期审议问题工作组的报告**

31. 在第 11/117 号决定执行部分第 1 至第 3 段中，人权理事会：

(a) 决定在理事会第十二届会议前，普遍定期审议工作组第四和第五届会议通过的所有报告及作为审查对象的国家在理事会通过审议结果前提出的补充资

料应作为联合国正式文件、以联合国所有正式语文印发，并请秘书长为此采取必要措施；

(b) 回顾工作组应尽力在其报告中实施第9/2号主席声明附件所确定的字数限制；但铭记工作组有权决定破例通过超过上述字数限制的报告；

(c) 决定工作组通过的所有报告都应当在理事会审议前以联合国所有正式语文、作为联合国正式文件及时印发，并请秘书长对此提供必要支持。

32. 人权理事会第11/117号决定通过后，2008-2009两年期产生了所需经费估计数1 439 800美元，用作按照该决定的要求翻译报告的费用。翻译工作组报告所需经费未列入2008-2009两年期方案预算。估计总额为1 439 800美元的所需追加经费可通过全球资源统筹管理机制，在2008-2009两年期方案预算第2款下批拨的资源总额中支出。

33. 虽然理事会在其第十一届会议上获悉，为执行第11/117号决定，估计2010-2011两年期第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下的所需经费为4 378 900美元，但是，秘书长在编制其2010-2011两年期拟议方案预算时，已列入旨在加强联合国日内瓦办事处常设会议服务能力的具体提案，以满足人权理事会和其他人权机制的活动所产生的更多需求。与普遍定期审议机制(2008年举行了头三届会议)的经验表明，相关的文件工作需要更多的资源。普遍定期审查机制每年举行六周会议，与前人权委员会举行的会议次数相同。此外，与其他人权机构，包括消除种族歧视委员会、儿童权利委员会和禁止酷刑委员会有关的工作量增加，预计也对资源造成额外压力。在2010-2011两年期拟议方案预算第2款(会议管理，日内瓦)下拟议增加经费13 134 400美元，再加上现有能力，预计可以满足人权理事会及其附属机制和各人权机构活动不断增加的会议服务需求。

34. 大会第63/284号决议要求审查导致在2009年没有提供足够会议服务供人权理事会使用的情况。内部监督事务厅根据这项决议编写的报告预计将充分说明向联合国日内瓦办事处会议事务司提供的资源是否足够。因此，此时此刻，无需为2008-2009两年期方案预算和2010-2011两年期拟议方案预算追加所需经费。

### 三. 结论和需要大会采取的行动

35. 如本报告附件所示，人权理事会2009年第十届和第十一届会议通过的决议和决定涉及的所需经费总额为2008-2009两年期1 884 500美元，2010-2011两年期3 659 000美元。2008-2009两年期所需经费1 884 500美元拟在2008-2009两年期方案预算批款资源内解决，并在2008-2009两年期第二次执行情况报告中予以列报。

36. 关于 2010-2011 两年期所需经费估计数总额 3 659 000 美元，其中 824 700 美元已作为“常年性质”活动经费列入 2010-2011 两年期拟议方案预算。余下的 2 834 300 美元如本报告所述，是 2010-2011 两年期执行人权理事会的决定所需经费，拟在 2010-2011 两年期拟议方案预算经费中支出。

37. 因此，大会不妨注意到本报告。

## 附件

人权理事会第十届和第十一届会议通过的决议和决定引起的  
所需经费汇总表

(千美元)

			2008-2009 年		2010-2011 年
			2008-2009 年方案预算 现有经费	在现有批款 中解决的 所需经费	在 2010-2011 两 年期拟议经费中 解决的所需经费 (重计费用前) <sup>a</sup>
人权理事会决议	预算款次	每两年期 所需经费			
10/11 利用雇佣军作为侵犯人权和阻止人民行使自决权利的手段	2	112.2	—	—	112.2
	23	204.4	—	—	204.4
10/16 朝鲜民主主义人民共和国的人权状况	23	116.8	—	—	116.8
10/23 文化权利领域独立专家	2	108.6	—	—	108.6
	23	566.0	—	7.8	566.0
	28 E	3.0	—	—	3.0
10/27 缅甸的人权状况	23	145.4	—	—	145.4
10/32 向索马里提供人权领域的援助	23	63.6	—	—	63.6
10/33 刚果民主共和国的人权状况和加强技术合作与咨询服务	23	132.9	—	125.2	7.7
<b>小计</b>		<b>1 452.9</b>	<b>—</b>	<b>133.0</b>	<b>1 327.7</b>
11/1 儿童权利公约关于提供来文程序的任择议定书问题	2	796.8	—	199.2	796.8
不限成员名额工作组	23	319.2	—	79.8	319.2
	28 E	14.8	—	3.7	14.8
11/2 加紧努力消除一切形式的暴力侵害妇女行为	2	110.8	—	—	110.8
	23	60.4	—	—	60.4
	28 E	1.6	—	—	1.6
11/3 贩运人口、特别是贩运妇女和儿童问题	2	110.8	—	—	110.8
	23	156.3	—	—	156.3
	28 E	1.6	—	—	1.6
11/4 增进各国人民享有和平的权利	2	110.8	—	—	110.8
	23	74.4	—	—	74.4
	28 E	1.6	—	—	1.6
11/8 可预防的孕产妇死亡率和发病率与人权	23	73.3	—	—	73.3
11/9 拘留中心移徙者的人权	23	29.0	—	29.0	—
11/10 苏丹的人权状况	23	129.2	—	—	129.2

		2008-2009 年			2010-2011 年	
人权理事会决议		预算款次	每两年期 所需经费	2008-2009 年方案预算 现有经费	在现有批款 中解决的 所需经费	在 2010-2011 两 年期拟议经费中 解决的所需经费 (重计费用前) <sup>a</sup>
11/12	有效执行《德班宣言和行动纲领》问题政府间工作组	2	362.4	—	—	362.4
		23	—	—	—	—
		28 E	7.3	—	—	7.3
人权理事会的决定						
11/117	以联合国所有正式语文印发普遍定期审议问题工作组的报告 <sup>b</sup>	2	1 439.8	—	1 439.8	—
小计			3 800.1	—	1 751.5	2 331.3
共计			5 253.0	—	1 884.5	3 659.0

<sup>a</sup> 重计费用前(为 2008-2009 年订正价格)。

<sup>b</sup> 如本报告第 33 段所述, 2010-2011 年拟议方案预算在第 2 款(日内瓦, 会议管理)下显示增加了 13 134 400 美元, 预计可满足与执行第 11/117 号决定有关的所需经费。